



**EMPRESAS
NAVIERAS S.A.**

■ *Urriola 87, Piso 2
Castilla 1060
Teléfonos (56-32) 215171
(56-32) 275500
(56-32) 217333
Fax (56-32) 230649
VALPARAISO*

■ *Avda. Andrés Bello 2687
Edificio Del Pacífico
Piso 16
Teléfono (56-2) 339 1300
Fax (56-2) 203 9074
Las Condes
SANTIAGO*

Valparaíso, 30 de septiembre de 2008

Inscripción Registro de Valores N° 430

Señores
Superintendencia de Valores y Seguros
Santiago

Ref.: Oficio Circular N° 457

De nuestra consideración:

En cumplimiento con lo indicado en el Oficio Circular N° 457 de fecha 20 de junio de 2008, adjuntamos conciliación solicitada por el citado Oficio Circular, como también documento indicativo de las principales políticas contables a aplicar bajo IFRS.

Asimismo, informamos que para efectos de la moneda funcional y considerando lo señalado por la NIC 21, se ha llegado a la conclusión que ella para Empresas Navieras S.A. es el dólar estadounidense.

Destacamos que esta es una información basada en un trabajo preliminar de la administración de la sociedad y de sus filiales, la cual no ha sido auditada.

Sin más, les saluda atentamente,

EMPRESAS NAVIERAS S.A.

Rodrigo Faura Soletic
Gerente Contralor

c.c. Archivo

Empresas Navieras S.A.

Anexo según Oficio Circular N° 457 de la SVS
 CONCILIACION DE SITUACION PATRIMONIAL

ACTIVOS	SALDO PCGA			
	SALDOS PCGA ANTERIORES	ANTERIORES EXPRESADOS EN MONEDA FUNCIONAL	EFFECTO DE LA TRANSICION A LAS IFRS	SALDOS IFRS
	M\$	MUSD	MUSD	MUSD
TOTAL ACTIVOS CIRCULANTES	119.582.178	240.662	187	240.849
Efectivo y efectivo equivalente	38.889.855	78.267	-	78.267
Activos financieros	-	-	-	-
Deudores por ventas	55.180.447	111.052	-	111.052
Deudores varios	10.002.581	20.130	-	20.130
Documentos y cuentas por cobrar empresas relacionadas	4.742.598	9.545	-	9.545
Existencias (neto)	7.681.771	15.460	(272)	15.188
Impuestos por recuperar	1.438.083	2.894	-	2.894
Gastos pagados por anticipado	1.154.816	2.324	(1)	2.323
Impuestos diferidos	488.052	982	460	1.442
Otros activos circulantes	3.975	8	-	8
TOTAL ACTIVOS FIJOS	102.219.381	205.718	64.946	270.664
Terrenos	10.277.682	20.684	20.373	41.057
Construcciones y obras de infraestructura	48.784.734	98.180	7.449	105.629
Maquinarias y equipos	24.815.760	49.942	22.271	72.213
Otros activos fijos	61.115.279	122.996	18.957	141.953
Mayor valor por retasación técnica del activo fijo	-	-	-	-
Depreciación (menos)	(42.774.074)	(86.084)	(4.104)	(90.188)
TOTAL OTROS ACTIVOS	43.591.550	87.728	(20.653)	67.075
Inversiones en empresas relacionadas	33.560.785	67.542	(17.490)	50.052
Inversiones en otras sociedades	1.487.743	2.994	-	2.994
Activos financieros de largo plazo	-	-	-	-
Menor valor de inversiones	211.156	425	(180)	245
Mayor valor de inversiones (menos)	(852.452)	(1.716)	1.716	-
Deudores a largo plazo	172.421	347	-	347
Documentos y cuentas por cobrar empresas relacionadas largo plazo	-	-	-	-
Impuestos diferidos a largo plazo	4.529.362	9.115	(3.136)	5.979
Intangibles (neto de amortización)	826.524	1.663	(1.533)	130
Otros	3.656.011	7.358	(30)	7.328
TOTAL ACTIVOS	265.393.109	534.108	44.480	578.588

PASIVOS Y PATRIMONIO	SALDO PCGA			
	SALDOS PCGA ANTERIORES	ANTERIORES EXPRESADOS EN MONEDA FUNCIONAL	EFFECTO DE LA TRANSICION A LAS IFRS	SALDOS IFRS
	M\$	MUSD	MUSD	MUSD
TOTAL PASIVOS CIRCULANTES	99.051.649	199.343	15.283	214.626
Obligaciones con bancos e instituciones financieras	21.860.149	43.994	-	43.994
Obligaciones con el público	-	-	-	-
Cuentas por pagar	61.886.992	124.549	12.592	137.141
Acreedores varios	1.138.582	2.291	-	2.291
Documentos y cuentas por pagar empresas relacionadas	4.225.959	8.505	-	8.505
Provisiones y retenciones	9.359.997	18.837	2.699	21.536
Impuesto a la renta	-	-	-	-
Impuestos diferidos	-	-	-	-
Otros pasivos circulantes	579.970	1.167	(8)	1.159
TOTAL PASIVOS A LARGO PLAZO	57.046.404	114.807	5.165	119.972
Obligaciones con bancos e instituciones financieras largo plazo	26.215.260	52.759	-	52.759
Obligaciones con el público largo plazo	-	-	-	-
Documentos por pagar largo plazo	39.825	80	-	80
Acreedores varios largo plazo	1.175.740	2.366	-	2.366
Documentos y cuentas por pagar empresas relacionadas largo plazo	-	-	-	-
Provisiones largo plazo	599.169	1.206	-	1.206
Impuestos diferidos a largo plazo	-	-	4.838	4.838
Otros pasivos a largo plazo	29.016.410	58.396	327	58.723
INTERES MINORITARIO	34.022.247	68.470	8.848	77.318
TOTAL PATRIMONIO	75.272.809	151.488	15.184	166.672
Capital pagado	54.366.940	109.414	-	109.414
Reserva revalorización capital	-	-	-	-
Sobreprecio en venta de acciones propias	-	-	-	-
Otras reservas	(14.169.973)	(28.517)	25.845	(2.672)
Utilidades retenidas (suma códigos 5.24.51.00 al 5.24.56.00)	35.075.842	70.591	(10.661)	59.930
Reserva futuros dividendos	-	-	-	-
Utilidades acumuladas	26.145.947	52.619	(10.661)	41.958
Pérdidas acumuladas (menos)	-	-	-	-
Utilidad (pérdida) del ejercicio	10.100.703	20.328	-	20.328
Dividendos provisorios (menos)	(1.170.808)	(2.356)	-	(2.356)
Déficit acumulado período de desarrollo	-	-	-	-
TOTAL PASIVOS	265.393.109	534.108	44.480	578.588

Principales Políticas contables relacionadas a la adopción de Normas Internacionales de Información Financiera de Empresas Navieras S.A.

1. Bases de presentación:

A partir del 1° de enero de 2009 y en forma comparativa con el año 2008, los estados financieros consolidados de Empresas Navieras S.A. (Naviera) serán preparados y presentados de acuerdo con las Normas Internacionales de Información Financiera (IFRS).

De acuerdo a lo descrito en la circular 1879 de la SVS, y acorde a lo estipulado en la NIC 1, los mencionados estados financieros presentados incluyen:

Estado de Situación Financiera Clasificado
Estado de Resultados por Función
Estado de flujo Efectivo, método directo
Estado de Cambios en el Patrimonio Neto
Revelaciones

2. Moneda:

Los Estados Financieros consolidados son presentados en dólares estadounidenses. Ésta resultó ser la moneda funcional de la compañía en base a un estudio realizado acorde a lo estipulado por la NIC 21.

Las transacciones en distintas monedas son convertidas al tipo de cambio vigente a la fecha de la transacción, los activos y pasivos expresados en monedas distintas a la funcional se convertirán al tipo de cambio de la fecha de cierre registrando sus variaciones en resultados del período.

3. Bases de consolidación:

Los estados financieros consolidados incluyen activos, pasivos, resultados y flujo de efectivo de la sociedad matriz y sus filiales, sumados línea a línea eliminándose las inversiones en las filiales y la participación en sus patrimonios, las transacciones significativas efectuadas entre sociedades consolidadas, además de reconocer la participación de accionistas minoritarios

Acorde a la NIC 27, se entenderá por filial aquellas sociedades sobre las cuales Naviera posea control sobre sus políticas financieras u operacionales, representado por más del 50% de participación patrimonial o derecho a voto en directorio.

Los estados financieros de las filiales son preparados usando políticas contables consistentes con las utilizadas por la matriz.

4. Deudores comerciales:

Los créditos y cuentas por cobrar son activos financieros con pagos fijos y determinables, los cuales serán presentados en los estados financieros a su costo amortizado acorde a lo estipulado en la NIC 39, para lo cual se usará el método de interés efectivo.

Estos activos se presentarán netos de cualquier provisión por deterioro las que serán determinadas en base a la antigüedad e incobrabilidad de las cuentas.

5. Combinación de negocios:

Las combinaciones de negocios serán contabilizadas usando el método de compra según lo estipulado por NIIF 3.

Se entenderá por costo de adquisición el efectivo u otros medios líquidos entregados, el valor justo de otras prestaciones otorgadas más cualquier otro costo atribuible de manera directa. Dicho costo de adquisición será comparado con los activos, pasivos y pasivos contingentes adquiridos valorizados a valor justo.

Si el costo de adquisición resulta superior se contabilizará un goodwill, el cual no será amortizado y será objeto de pruebas de deterioro de manera anual.

Si el costo resulta menor, dicha diferencia será reconocida en resultados del período.

En el período de adopción por primera vez de las Normas Internacionales de Información Financiera, la compañía ha optado por no calcular de manera retroactiva las combinaciones de negocios existentes acorde a lo señalado en la NIIF 1. Vale decir el valor inicial al 1 de enero de 2009 será coincidente con el valor de cierre de las inversiones al 31 de diciembre de 2008 calculado bajo PCGA Chileno.

6. Inversiones en coligadas:

La inversión de la compañía en coligadas es contabilizada usando el modelo de participación de acuerdo a lo estipulado por la NIC 28. Se entenderá por coligada una sociedad en la cual la compañía posee influencia significativa a través de una participación patrimonial o derechos a voto igual o superior al 20% y menor a 50%. Si al efectuar una inversión en coligadas el costo de adquisición resultara mayor que la proporción en el patrimonio de la sociedad, se generará un goodwill el cual no será amortizado y será objeto de pruebas de deterioro anualmente.

Las políticas contables de las sociedades coligadas son iguales a las de Navieras para transacciones equivalentes y eventos bajo circunstancias similares.

En la adopción por primera vez se aplicarán las mismas políticas de las inversiones en filiales descritas en la nota 5 anterior.

7. Activos financieros:

Las cuotas de fondos mutuos en que invierte la compañía de manera habitual serán clasificadas como “activos financieros a valor justo con efecto en resultados” acorde a la NIC 39, por tratarse de activos de fácil liquidación adquiridos para obtener beneficios por sus fluctuaciones a corto plazo. Serán registrados al valor de cuota al cierre y su variación respecto al costo inicial se registrará en resultados del período.

Las inversiones en depósitos a plazo serán clasificadas como “mantenidas hasta el vencimiento” y por ende serán registradas a su costo amortizado utilizando el método de tasa de interés efectiva.

Inversiones de otra naturaleza que se lleven a cabo serán analizadas y clasificadas según los criterios estipulados en la NIC 39.

8. Propiedad, planta y equipo:

Los activos fijos de propiedad, planta y equipo son medidos al costo, menos depreciación acumulada y pérdidas por deterioro.

Los costos en que se incurran por mantenciones mayores serán reconocidos en el valor libro del activo fijo, cuando estos costos cumplen los criterios de reconocimiento estipulados en la NIC 16.

En la adopción por primera vez de las Normas Internacionales de Información Financiera, la compañía ha determinado un costo atribuible como valor inicial de las partidas que componen su activo fijo. Algunos bienes fueron valorizados en base a tasaciones externas, en otros casos se conservó el costo histórico previa revisión de sus vidas útiles.

9. Depreciación:

La depreciación es reconocida en resultados en base a cálculo lineal sobre las vidas útiles determinadas mediante criterios técnicos.

Los valores residuales de los activos, las vidas útiles y los métodos de depreciación son revisados y ajustados si corresponde, a cada cierre de los ejercicios financieros.

10. Existencias:

Las existencias que mantiene la compañía corresponden principalmente a los insumos necesarios para prestar servicios. Dichas existencias son valorizadas al costo o al valor neto de realización, el que sea menor, acorde a lo señalado en la NIC 2. El Costo de los Inventarios se asignará usando el método FIFO (primera entrada, primera salida) o el Costo Promedio Ponderado, la sociedad utilizará la misma fórmula de costo para aquellas existencias de naturaleza y uso similar.

El Costo de adquisición comprenderá el precio de compra, los aranceles de importación y otros impuestos (que no sean recuperables posteriormente de las autoridades fiscales), los transportes, el almacenamiento y otros costos directamente atribuibles a la adquisición de las mercaderías, los materiales o los servicios. Los descuentos comerciales, las rebajas y otras partidas similares se deducirán para determinar el costo de adquisición.

El valor neto realizable es el valor que se espera recuperar a través de su uso.

11. Activos intangibles:

Se incluyen los activos no monetarios identificables los cuales serán reconocidos al costo de adquisición. Aquellos activos adquiridos en combinaciones de negocios serán contabilizados a su valor justo a la fecha de adquisición según lo señalado en la NIC 38.

Los activos intangibles de vida útil definida serán presentados a su costo menos la amortización registrada en los plazos estipulados por contrato, menos cualquier pérdida por deterioro acumulada. En el caso de activos intangibles con vida útil indefinida se presentarán a su costo menos pérdidas por deterioro las cuales serán probadas anualmente.

12. Deterioro:

A la fecha de reporte la Compañía revisará la existencia de indicadores de deterioro como lo estipula la NIC 36, para lo cual evaluará indicadores externos e internos.

Si la evaluación revela que tales indicadores existen, la compañía realizará una estimación del importe recuperable del activo, entendiéndose por tal, el mayor entre el valor justo y el valor en uso del activo o la unidad generadora de efectivo en que el activo esté incluido. Cuando el valor libro de un activo excede su monto recuperable, el activo es considerado deteriorado y su valor libro será disminuido con efecto en resultados hasta su monto recuperable.

13. Provisiones:

Las provisiones son reconocidas de acuerdo a la NIC 37, cuando la compañía tiene una obligación presente (legal o constructiva) como resultado de un evento pasado, y es

probable que se requiera una salida de recursos incluyendo beneficios económicos para liquidar la obligación y se puede hacer una estimación confiable del monto de la obligación.

El gasto relacionado a cualquier provisión es presentado en el estado de resultados neto de cualquier reembolso.

14. Reconocimiento de Ingresos:

Los ingresos son reconocidos de acuerdo a lo estipulado en la NIC 18, vale decir cuando es probable que los beneficios económicos fluyan a la compañía y los ingresos y costos relacionados pueden ser confiablemente medidos.

Esto ocurre cuando los servicios y bienes han sido formalmente entregados con excepción de la filial Compañía Chilena de Navegación Interoceánica S.A. quien ha definido que los ingresos y los gastos generados por el transporte marítimo internacional, serán reconocidos en base a viajes terminados, lo que es una práctica contable recurrente en la industria naviera. Esta definición se basa en que antes del término del viaje es difícil estimar de manera fiable los costos relacionados.

Cuando sea probable que los costos totales del viaje de una nave vayan a exceder a los ingresos del mismo, las pérdidas esperadas deben reconocerse inmediatamente en el resultado del ejercicio.

Los ingresos son medidos al valor justo del pago recibido, excluyendo descuentos, rebajas y otros impuestos a la venta o derechos.

15. Información por segmentos:

Navieras identificará sus segmentos basándose en la información considerada por la administración de la compañía en la toma de decisiones claves según lo indicado en la NIC 14.

Los segmentos primarios serán identificados por actividades de negocios considerando las industrias en que participan las sociedades que componen el rubro, transporte de carga marítima, agenciamiento y logística y servicios portuarios.

16. Impuesto a la renta y diferidos:

La provisión de impuesto a la renta se determina sobre la base de la renta líquida imponible de primera categoría calculada de acuerdo a las normas tributarias vigentes.

La compañía registra impuestos diferidos por todas las diferencias temporales entre la base contable y tributaria de sus activos y pasivos en los términos establecidos en la NIC 12.

Por la aplicación de las normas internacionales de información financiera, se podría anticipar el efecto tributario futuro que significaría enajenar la participación en las compañías filiales, al no existir intención de enajenar dichas inversiones, la diferencia entre el valor contable y tributario es considerada una diferencia permanente, no generando impuestos diferidos.

La compañía registrará provisión de valuación cuando no se prevea que los activos por impuestos diferidos pueden ser recuperados en el mediano plazo a través de la generación de utilidades tributarias.